

TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarchie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la:

Administrație tipografie archiepiscopală Sibiu, strada Măcelarilor 47,

Corespondențele sunt a se adresa la:

Redacție „Telegraful Român”, strada Măcelarilor Nr. 37.

Epistole nefrancate se refuză. — Articulele nepubliași nu se împozază.

INSETIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr. rândul cu literă garnond — și timbru de 30 cr. pentru fiecare publicare.

Prenumerări nouă

„Telegraful român”

care apare de trei ori pe săptămână, deschidem pe anul 1880 cu prețul cel mai moderat, ce se poate vedea în fruntea foiei.

Banii de prenumerație se trimit mai cu înlesnire prin asignații postale (Posta utálvány — Post-Anweisung). Numele prenumerantului, al comunei unde se află cu domiciliul, și eventual al poștei ultime să fie scrisе bine, ca să se poată ceta.

Se atrage atenția on. domni abonați, al căror abonament se sfărsește cu ultima Martie 1880 a și înnoi din vreme abonamentul, pentru ca să nu fie expediția silită a săta sau a întârziuția cu expedierea foiei*. Acei on. dd., cari prenumără de nou, să nu întârzie, pentru ca editura să se poată orienta cu tipăriu exemplarelor.

Editura „Telegraful Român”
în Sibiu.

* O înlesnire foarte mare în expediție se face prin lipirea unei fâșii de adresă dela abonamentul ultim.

părtat jurist român și-a atâtit totă atenția asupra dilei memorabile de 30 Martie (11 Aprilie n.) și face care nu va întârziu a alerga la conferința, în care are să se desbată și trateze substratul existenței poporului din care face parte.

Impreguiurare că poziția celor ce au să apere în cestiuarea agrarie pusă de guvern la ordinea dilei, este foarte grea, nu va escupa pe nici unul din acei ce s'ar retrage dela ocazia cea a oferit-o conferința prealabilă din Cluj, sau s'ar arăta nepăsătoriată către conferință. Toamna grecă aceasta, atinsă și cu altă ocazie din partea-ne, indatoresc pe toate puterile noastre ca să vină și să cerce a face tot ce este cu puțină sprijne a delătură un reu, care este mai mare decât toate celelalte care s'au ivit în lupta noastră pentru existență până acum.

Contrairei lucră de mult. Ei au pus toate în mișcare pentru a provoca o lege, prin care teranul nostru să fie adus într-o situație, din care să poată perde și cel din urmă teren al existenței sale.

Ei bine, aici nu vin cestiuini politice în joc, cel puțin în prima linie nu. Vin cestiuini de drept. Si într-un stat, în care trebuie să se respecteze dreptul dacă nu din alt motiv, din cel al reputației sale în afara, juriconsultii nostri oare să nu imiteze pe adversari nostri cel puțin în momentele supreme și să nu vină spre a-și da consiliile lor în interesul părinților și fraților lor și în interesul lor propriu?

Așteptăm dar să vedem o adunare numeroasă și respectabilă de juristi români, adunați la Sibiu în conferință agrară!

Nu ne intindem de astădată mai departe asupra acestei cestiuini, pentru că așteptăm ca cea ce am mai avut de discuție să îndeplinească aceia, cărora le-am concrețuit una dintre cele mai momentuoase cause ale poporului nostru.

Revista politică.

Sibiu, 24 Martie.

Cestiuina limbei joacă un rol însemnat dincoace și dincolo de Laita. Să de o parte și de ceeață de astădată e vorba numai de limba hegemonilor din ambe jumătățile monarhiei. Luerul stă așa. Maghiarii în zelul lor de a-și asigura domnia exclusivă a limbii lor în toată Ungaria, au tabără acum și asupra celei nemțesci. Nu o mai suferă nici pe aceasta nici în templul Thaliaie, în teatre. De aceea să nu ne mirăm, dacă într-o zi ne veni diariul „Pester Lloyd“, sau alte diare nemțesci din Budapesta, tipărite în limba maghiară.

Denegarea concesiunile teatrului nemțesc din Budapesta a causat mare bucurie în presa maghiară și mare supărare în presa vieneză. La atâtă tot nu credeau Nemții din Cisalțania, că au să vină trebile, incă colegii lor în suprematie din Transilvania să le esizeze în așa chip și formă limba din statul de sub stăpânirea lor maghiară. Cisalțianii mai au însă și altă necăsătorească existență acestui plan.

timpul de față. Ei se tem de slavisa-re Cisalțaniei în urma concesiunilor, ce face guvernul de acolo limbielor slave. Ar face acum bucuros cu toate limbile din ținuturile lor cum fac Maghiarii cu naționalitățile nemaghiare din Ungaria, dar atunci își taie creaanga de sub picioare și nu mai au cuvânt de a apăra pe Nemții lor din Ungaria.

Alegerea din Engleteră se discută cu viu interes atât în Cis — cât și în Transilvania. Victoria liberalilor după scirile de până acum este necontestabilă. Ei întrebu cu 70 de voturi pe conservativi. Deducțiunile din victoria aceasta sunt că vor aduce o schimbare mare politică în ceea ce privește orientul Europei și în urmă Europa întreagă.

„D. Ztg.“ din Viena, provocându-se la politica lui Hartington, un corifeu al liberalilor englezi, dice că aceea culminează în cuvintele: „Orientul se fieră al popoarelor orientale.“ Programa aceasta sterge tot receptul tratatului din Berlin de politica de ocupăriune și anexiune și exprimă temerea de o „Bosnie irredentă“, lângă „Italia irredentă“ indată ce în London se va constitui un guvern Hartington-Grangeville. „D. Ztg.“ recomandă în impreguijiră de acestea mai strânsă alianță către Germania, dar adaugă totodată că neplăcere de faimete despre o recire a relațiilor dintre Viena și Berlin, pe cari oficioasele noastre nu le pot desmiti din destul.

In „National-Zeitung“ din Berlin ceteam următoarele:

Se pare că misiunea lui Brătianu în Berlin ar fi avut succes, căcă reprezentanții României din străinătate, care până acum nu voiau să scie nimic despre planul de a ridica România la rangul de regat încep să mărturisească existența acestui plan.

Să tem însă — nu fără cuvânt — de opunerea Rusiei, care după cum s'au aflat din sondări confidentiale, s'ar fi până acumă într-o atitudine feritoare. Principele Carol nu e persoana grata, adecau nu e bine văzut la curtea din San-Petersburg, din cauze deosebite, din cari deja această una ar fi de ajuns, că politica română ar în timpul de față o atitudine de prietenie ostentativă cu Austria. Adeverat că ridicarea României în genere nu se prea potrivește în cadrul politicei balcanice a Rusiei, afară dacă și Bulgaria s'ar ridica la rangul de regat, pentru a da o expresie internațională parității rasei române și cu ea slavă la Dunărea de Jos. Fiindcă însă aceasta ar include o schimbare, formală cel puțin, a tracăturilor dela Berlin, abia ne putem închipui, că puterile s'ar învoia cu o asemenea procedere; pentru România se nasce apoi întrebarea, dacă s'ar plăti o schimbare de formă a poziției sale internaționale, când un vecin puternic n'ar voi s'o reconoscă. D. Brătianu nu și-a manifestat până acum intenția de a atinge și Petersburgul în călătoria sa de misiune; după toată probabilitatea a facut din capul locului abstractie de aceasta.

Proiect de lege despre instrucția în gimnasiu și în scoala reală.

(Urmăre).

§. 16. Aceia, cari doresc să treacă dintr'un gimnasiu public și dintr-o scoală reală publică într'un institut corespondent omogen, au să dovedească printr'un testi-moniu dela institut, în care av fost mai înainte, că au obsolvat clasa precedentă cel puțin cu un succés suficient în toate obiectele de învățământ obligate.

§. 17. Cine doresc să fi primit dintr'un gimnasiu public sau dintr-o scoală civilă într-o scoală reală, de asemenea cine doresc să treacă dintr-o scoală reală, sau dintr-o scoală civilă într'un gimnasiu, este indatorat a depune un examen de primire din obiectele de învățământ, care nu sunt obligate în institut din care voiesc să ieșe, dar sunt obligate în institut, în care doresc să treacă.

§. 18. Esamenul de primire și se vorzește corpul profesoral al acelui institut, în care doresc elevul să fie primit. Același corp profesoral hotărăște și asupra primării.

Pentru esamenul de primire nu se solvesc nici o taxă.

§. 20. Trecerea dintr'un institut într'al altul poate avea loc de regulă numai la începutul anului scolaric.

In casuri excepționale ministrul de culte și instrucție poate să incuvințeze trecerea și în cursul anului scolaric.

§. 21. Dintă clasa inferioră al aceluiși institut în clasa superioară ulterior poate să intre numai acel scolar, care a obținut din fe care obiect de învățământ cel puțin o clasificare suficientă.

Pentru îndreptarea unei clasificării nefuiciente din obiectele de învățământ printr'un esamen ce va trebui să se depună cu începutul anului scolaric mai de apropo se poate da incuvințarea de corpul profesoral, ear pentru îndreptarea din două obiecte de ministrul de culte și instrucție.

Cine nu coreșunde în mai multe de către două obiecte, trebuie îndrumat să repeiască clasa.

Esamenul de cursiv de îndreptare se va fiin de regulă la acel institut de învățământ, unde școlarul a primit nota de nefuiciță. In casuri excepționale ministrul de culte și instrucție poate se incuvințeze depunerea esamenului de cursiv la alt institut.

Pentru absolvența a doi ani scolarei într'un an sau pentru contragerea claselor de culte și instrucție poate să dea ministrul de culte și instrucție să ia în eșantie incuvințarea în mod excepțional.

§. 22. Personalul de învățământ al gimnasiului sau scoalei reale constă: a) dintr'un director, b) din profesori ordinari, la cari în scoalele reale aparțin și învățătorii de desemn, c) din suplenți și profesori auxiliari, d) din catecheti e) în gimnasii din învățători de desemn și caligrafe și în ambele categorii ale scoalelor medie din învățătorii de gimnastică, f) din învățătorii pentru obiectele de învățământ extraordinaire.

§. 23. In institutile de învățământ de stat, de asemenea în scoalele de mijloc susținute din fondurile ce se află în administrație ministrul de culte și instrucție directorul va fi denumit de Majestatea Sa la propunerea ministrului.

Noi așa credem, că și cel mai de-

§. 24. In aceleși instituție de învățământ (§. 23) profesorii ordinari și suplenți, învățătorii auxiliari, precum și învățătorii de desemn, caligrafie și gimnastică, și în sfîrșit învățătorii pentru obiectele de învățământ neobligatorii vor fi denumiți de ministrul de culte și instrucție și anumită denumire aceasta va urma într'un institut de învățământ înființat de nou după ce își va cere mai întâi directorului, ear în cas de completare ulterioră a corpului profesoral, directorului și corpului profesoral respectiv opinie. Contractele și convențiunile stipulate cu unele municipii relativ la dreptul de candidare, dacă acestea mai sunt valide, rămân în valoare și pe viitor.

§. 25. Ordinele spirituale aşadară însele puterile de învățământ în instituție ce le susțin ele, dar sănătatea a implini condițiunile stipulate mai la vale (§. 27).

§. 26. Numerul profesorilor la un gimnaziu sau școală reală se stabilește, afară de învățătorii religiozini și în gimnasiu afară de învățătorii de gimnastică și învățătorii pentru studiile neobligatorii, (dar subordonat și pe directorul), pentru un institut de opt clase cu cel puțin doisprezece, ear pentru un institut de 4 clase cu cel puțin 6. Maximal orarul de instrucție pe săptămână și pentru director 10, pentru profesorii de specialitate 18, pentru învățătorii de desemn 20. Respectivii nu vor putea fi îndatorați și pînă mai multe oare pe săptămână.

§. 27. Ca profesori ordinari vor putea aplica numai acei indivizi, cari au depus cu succes îndestulitorii esamenei de profesorat înaintea unei comisiuni de esaminare instituită de ministrul de culte și instrucție publică și au primit diploma de profesor pentru specialitatea de învățământ respectivă. Dar aceia cari au funcționat ca profesori ordinari înainte de înactivarea acestei legi la oare care școală de mijloc publică cel puțin cinci ani și pot să dovedească printre un testimoniu dela superiorilor lor că sunt calificați pentru chiamarea lor și aplicabili în mod corespondent, sănătatea de depunerea acestui esamene de calificare. Ceităi indivizi de învățământ neesaminați trebuie să absolveze esamenul în termen de doi ani. Prelangă opiniunea comisiunei de esaminare instituită de stat pentru scoalele de mijloc vor putea aplica în mod excepțional ca profesori ordinari și astfel de persoane, care prin activitatea lor literară sau ad probe destulă că posed o calificare eminentă pentru specialitatea de învățământ respectivă și pentru tractarea metodică a specialității lor.

§. 28. Comisiuni de esaminare pentru profesorii dela scoalele de mijloc va institui ministerul de culte și instrucție din acelă scoli înalte publice ale patriei, în care sănătatea reprezintă specialitatea de învățământ pentru filosofie și istoria naturală după cum prescrie legea, și unde se află un institut de calificare (seminariori) pentru profesorii scoalelor de mijloc. Limba oficială a acestor comisiuni și ceea ungară; organizarea și cercul lor de activitate, de asemenea modul de calificare a profesorilor pentru instrucționarea în scoalele de mijloc va fi statutori ministerul prin ordinare.

§. 29. Intru că vor putea fi considerate de vilde diplome din stăinătatea despre aceasta vor hotărî ministerul de culte și instrucție din cas în cas cerând opinia unei comisiuni esaminatoare.

(Va urma.)

Spre publicare ni s'a trimis următoarea:

Convocare.

Reuniunea de femei pentru ajutorare⁴ din Budapesta stătătoare sub protectoratul Majestății Sale ces. reg. a prea înaltei noastre Regine a trimis mai multor doamne de aici statele reuniuni cu aceea provocare, a înființa și aicea o reunii filială. Pe basă contelegerii cu mai multe doamne de aici în privința aceasta am onoare a ruga prea am-

cabil pe toate acelea, cărora le-a venit provocare dela reunie amintită, să binevoiască a se afă Joi în 8 Aprilie a. c. în locuința mea, piata mare Nr. 15, spre preconsultare asupra obiectului din cestiuine.⁴

Sibiu, în 3 Aprilie 1880.

Lina Wächter.

Varietăți.

* Referitor la adunarea juristilor români ce se va întîine Dumineca viitoare aici, reflectăm pe domnii cari vor a călători pe calea ferată, că la Sibiu numai odată sosesc trenul pe di la 1 ora d. m. Să se acomodeze deci eu plecare astfel, ca dimineață să sosesc la Copsa (Kis-Kapus) de unde spre Sibiu pornește trenul la 10^{3/4} ora a. m.

La Copsa se dau bilete tour și retour pe 8 dile, firesc este mai avantajios a se secole astfel de biletate.

(* Multămîtă publică). Este un adever incontestabil, și cunoscut publicului nostru român, cumcă scoalele noastre centrale rom. ort. res. de aici, au a se lupta cu multe neajunsuri și calamități, din lipsa mijloacelor bănești; și că ele sunt avizate la bunăvoie și sprințin bunilor fi ai națiunii române.

Considerând deci aceste imprugurări înstrințorale ale institutului nostru de învățământ, reverendissimul domn protopop I-lu al Brașovului Iosif Barac, condus de simțemantele cele nobile și de zelul cel patriotic și național, col caracterizează, a binevoită a dona pentru fondul profesoral al gimnasiului, scoalelor reale și comerciale rom. ort. res. de aici, hărții de valoare în sumă de 1663 fl. v. a.

Deci subscrisea eforie scolară în numele institutului nostru de învățământ și al tinerimii române studioase, vine prin aceasta, a exprima rvd. domn protopop I-lu al Brașovului Iosif Barac, cea mai profundă multămîtă, pentru jertfa ce o a pus pe altului înstrucționiei și al progresului național.

Brașov 20 Martie 1880 st. v.

Eforia scoalelor centrale române ort. res.

(* Ajutoare din partea guvernului). Ministerul de interne a dat comitatelor lipsite pentru procurarea de semănături următoarele subzidie: Pentru comitatul Ung 61.000 fl. cari s-au întrebuințat de vice-comitele pentru procurarea de cartofi, ord și oves. Pentru teritoriul comitatului Satmară tot spre același scop 25.000 fl. Szabolcs a primit 15.000 fl. Comitatul Oedenburg i s'a dat 10.000, parte pentru alimentația celor lipsiți, parte pentru cei pagubiti prin versările de apă. Comitatul Veszprém a primit 4000 fl.

(* Camera aдвocătilor) din Cluj printre un conclus al ei cere transferarea tablei regesci din Mureș-Osoreiu în Cluj. Pentru aceasta Clujenii se deo de drept recompensă M. Osoreiu lui comanda districtului de hovedji din Cluj, și comanda militară c. r. din Sibiu. Clujenii sunt marimoși mai cu sămăcând nu dau din al lor.

(* Teatrul german) din strada Iânei în Budapesta nu i s'a mai dat concesiune de către reprezentanța orașului.

(* Primirea comitelui suprem Tabajdy în Lugoș). Tabajdy comitele suprem al comitatului Arad și Caraș a sosit în 30 Martie în Lugoș, insotit de vicecomitele comitatului Arad Petru Ormos, pentru a primi nouă seuz post de comite suprem. El fu primit în casa comitatului de corpul funcționarilor și înțimpinat de notariul primariu și vicecomite substitut Leontin Simonescu

cu un discurs, la care Tabajdy a respuns cu următoarele cuvinte:

„Domnilor! Salut cu bucurie, corpul funcționarilor din comitatul Carașului, fiți conviși că după ce s'au întemplat în comitatul Carașului nu m'am infășiat în mijloc Dvostre cu păreala, că cele ce s'au întemplat ar trebui atribuite întregului corp al funcționarilor din comitatul Carașului. Cătă vreme vor exista oameni, vor putea să se întempele adeseori asemenea căsări; am venit înse că să descurg stările administrative atât de încălcate din comitatul Carașului. Nu cunosc încă relația și impregurările acestui comitat, nici activitatea corporului funcționarilor, me voi sună deci mai întâi să m'procure o cunoaștere despre toate. Dar atât pot indica și acum, că eu doresc să vă restabilindu-vă în comitat ordinea, punctualitatea și administrația banilor oficiai (publici) și nu voi suferi nici un lucru nepatriotic. Deci Vă recer să me sprințină în activitatea mea și să fiți îndrăginiți, că acel funcționar, care și-a împlinit datoria și și-o va împlini și în viitor, va pot să conteze la sprințin men, ear făță cu cei ce nu și vor împlini datoria și vor lucra nepatrioticește voiu fi un judecători asupra.".

După aceasta îndepărându-se corpul funcționarilor, Tabajdy a permis actele dela fostul comite suprem Ujfalussy și s'a hotărît a ramâne mai multe dile pentru a visita oficiurile centrale și pentru a începe lucrările de regulare a comitatului.

(* Botrânețe adânci). Sâmbătă în 15 Martie st. vecină a. c. am îngropat în comună noastră Ibanesci un moșneag cu numele Chirteș Crăciun în etate de 117 ani (adeacă una săptăspră-dece ani). Acest moș au fost foarte rar pălit de vre-o boală; traful lui principal a fost mânălgă cu lapte, ouă sau brânză; posturile le-a ținut cu multă scumpătate, mânălgând în acele dile numai mânălgă cu oțet, aiu (usturoiu) și cu zama ei (numită pe aici cir). Vin nu a beat în toată viața lui, vînar arăzorii și numai puțin; beat după cum spun fețiorii dânsului, dintre care cel mai mare și aproape la 70 ani, nu a fost nici odată în toată viața. Starea lui materială a fost mijlocie; s'a căsătorit când a fost în etatea de preste 35 ani. Între altele a fost și omul cel mai moral și mai religios în parochia noastră.

(* Esces natural). În comună noastră Ibanesci în 10 Martie st. v. a. c. a fătat o oaie un miel alb desvoltat deplin dară mort. El a avut două capete, la un cap ambii ochi naturali, la celălalt cap numai un ochiu în frunte, două guri și patru urechi complet desvoltate; a avut sese picioare dintre care patru dinapoi; parte din dărăpt este constat din trei părți, cu trei codite. Oaia trăiesc. Respectivul proprietar al oaei, dice de raportor, din neprincipere a belit mielul și aşă când am audit despre această întemplantă, a fost prea târziu ca să-l pregătim și trimitem la vre-un muzeu.

(* O bravură husărească). I se scrie lui „Magyar Polgár,” că doi husari în călătorie dela Brașov spre Sibiu cu corporul lor au staționat în Făgăraș. La plecarea lor de acolo, în 29 Martie, corporul voind a arăta ce scie el face cu calul seu, se produce înaintea celor ce erau din întemplantare de față în mai multe feluri. În sfîrșit voind a intra în cărcină cu cal cu tot, acesta lungea pe trotoar și căند cu toată greutatea pe călăret și frâne un picior și pricinu și alte vulnerări la cap așa de grele, incât după 10 minute își dede sufletul.

(* Populația franceză) scade pe ce merge. În decursul acestui veac a scăzut numărul nascerilor pentru fiecare căsătorie dela 9.93 la 3.03. Trist!

(* Republica San Marino). Această mică țeară, de o întindere de

patru mile pătrate italiane, numără adi vre-o 8000 locuitori. Întregul stat al libertăței eterne (*perpetuae libertatis gloria clarum*) nu consistă decât dintr'un deal numit muntele Titano, situat între hotarele provinciilor Ancona și Romagna. Republica are numele ei dela Sântul Marinus, care, după legendă, în timpul persecuțiilor contra creștinilor sub Dioclezian, s'a refugiat aci din Dalmatia, areându-se util în calitatea sa de ziduri la clădirea orașului.

Republica San Marino nu este dețul de mare pentru ca să și fi putut face vre-un renume însemnat; ea a îmbătrânit fără a cresce cătușii de putin; cu toate acestea are un lucru marcant, însă fără ca aceasta să fie meritul ei. Acolo urge rîul istoric numit Rubicon, unde marele Roman și revoluționar Iuliu Cesar a trecut hotarul pronuntând aceste cuvinte: „Atea jacta est” (Zarele sunt aruncate). Întrădevăr, de atunci și pâna azi se aruncă acolo neconținut zarele, și mulți bani se perd în jocurile de hazard dela San Marino.

Venitul statului este actualmente de 140,000 franci pe an, iar cheltuiala de 138,000.

Republica are în cap doi căpitanii regenți, cari se schimbă la fiecare săse luni, la 1 Aprilie și 1 Octombrie.

Armata republicei se compune din 8 companii infanterie, sau 55 ofițieri, 76 subofițeri și 819 oameni — total 950 oameni.

După legendă, istoria acestei republiki datează din secolul al 3-lea, când a început a se popula acea parte muntoasă. În secolul al 11-lea locuitorii au cumpărat mai multe sate vecine, luând parte la resboiașia de atunci între imperiu și biserică. În anul 1631, când Papa Urban al 8-lea a anechsat ducatul Urbino, a confirmat tratatul de protecție cu republica. La 1739, cardinalul Alberoni voi să supuie San Marino pe armata papală: însă Papa Clement al 12-lea la 1740 restabilă erașii republică.

Libertățile acestei mici țeri au fost confirmate la 1748 de către Papa Benedict al 14-lea și la 1817 de către Pius al 7-lea. Brevetul acestuia, care reunoaște independența republicei a fost săpat în piatră de marmură și aședat la hotare.

Napoleon I l-a trimis în anul 1797 salutul de amicizia al marelui republici, promîndu-i căte-vă tunuri, o cantitate de grâne și mărirea teritoriului. Consiliul de stat însă răspunse, că tunurile le va primi cu multămîră, grânele le va plăti, iar mărirea teritoriului trebuie să o respingă, de oare ce Republica este fericită în actuala ei posesiune.

In timpul turburărilor din anul 1845 în Romagna, republica fu în pericol de a și perde existența, din cauza că turburătorii se adunau acolo. După aceasta petrecu erași în liniste până la 1847, când cetățenii ei curăță și realizează — însă întrun mod pacnic — vecchia lor constituție. La 1851 căutați refugiu în San Marino remâștele corporului de voluntari al lui Garibaldi; ceea ce a avut de consecință intrarea a 800 de austriaci și 200 de soldați papali prindînd pe fugari, cari însă, afară de vre-o cinci criminali fură puși erași în libertate afară din țără.

„Resboi.” * (Mîscările electorale în Anglia). O adunare de alegători în cetatea Iriei Iris-Cumisorth — scrie un corespondent din London la 30 Martie — ne au reamintit cu viciozitate, „vechile vremi bune.” Agitatorii Parlamentului voia să vorbească în orașul numit, dar a făcut socoteala fără birtaș. Aproape 12,000 oameni erau adunați în piatră dinaintea tribunii. Vocea lui Parnell fu asurătă de sberaturile turberă și de strigătele: Jos cu el! Nu ne trebuie dictator! Într'un mod de-

sebit s'au observat partea însemnată, cu care a concurs clerul catolic la această manifestație. Șese preoți au însoțit pe membrul parlamentului O'Clery până la tribună; paternul Murphy îl înfață ca pe un bărbat, care nici când nu s'a ocupat cu doctrine comunistice și socialiste. Aceste și alte observări fură întempiate cu aplause frenetic. O'Clery fu salutat într-un mod frenetic, dar rogarea sa, de a se asculta și Parnell, o respuse mulțimea. Parnell fu condus sub scutul constabiliilor la stația drumului ferat; mulțimea care îl însoții îl insultă în tot felul. Deja într-o luptă escată pe tribună i s'au sfâșiat vestimentele de pe trup și i s'au spart pălăria în cap; unul dintre ouele împuște, cu care mulțimea aruncase după dênsul, l-aui lovit în barbă. Unul dintre amicii sei îl feriră de o lovire cu bastonul. Scena aceasta a provocat mare conșternare între partizanii lui Parnell și o nimică cu atât mai mare cu căt Parnell înainte de a pleca la America se bucurase de o primă insuflare în Cunischorfy, precând rivalul său O'Clery fusesse tractat pe vremea aceea aproape cu dispreț.

* (Din regulamentul de serviciu al nihilistilor rusești). Societatea revoluționară nu are alt scop decât completa eliberare și salută a poporului, adică a poporului munitor. Pentru revoluționar există numai una plăcere, una bucurie, una resplătă și una mulțamire: succesul revoluției și, numai una idee și un scop: adică al celei mai necrutătoare destrucționi, au să-i stea dină napoate dinaintea ochilor și să-l insuflească. Urmărind acest scop cu sânge recu și inesorabil, el trebuie să fie gata totdeauna a perii și a sfârșita cu mâinile sale tot ce i se pună în cale la realizarea scopului. El nu mai este revoluționar din momentul ce i pare reu după ceva în această lume, sau dacă se spăimântă de nimicirea stăriilor, relațiunilor sau a unui om ce aparține la această ordine socială. El trebuie să urască deopotrivă toate și tot și vai de el, dacă are în societate vrău raport de înfruire, amicitie sau vrău raport de amor, care ar pot să facă să-i tresără mâna în opera de distrugere. Revoluționarii trebuie să stăruiască la petrunde și să se incubă pretotindenea, între oameni de poziție înaltă și de jos, în magazinul comerciantului, în biserică, în saloaanele aristocraților, în sfera birocratilor, în despărțemântul al IIII, în palatul Tarului. Revoluționarii împarte detestabilă societate actuală, spre a cărei perire el trebuie să-nesuască, în următoarele categorii: Prima categorie. Cei condamnați la o execuție de moarte înădăta. Lista acestor candidați se va compune de nou tot la trei luni. Numai mărimea folosului, ce va avea cauza revoluționară din moartea lui, va fi decidătoare. Prin urmare vor trebui delăturate mai înainte de toate astfel de persoane, care impiedecă organizație, mai departe acele, a căror moarte violentă și la moment e de natură a intimida pe guvern și a sgudui puterea lui despoindu-se de organele cele mai energice și capabile. A doua categorie se compune din acele persoane, cari se lasă în viață numai în mod provizoriu, pentru ca să sporească prin bestialitatea lor nemulțumirea în popor și să-l întărîte prin tirania lor din ce în ce mai tare contra ordinii existente de stat și sociale. De categoria a treia se ţin acele persoane numeroase de rang înalt, care nu se disting nici prin minte deosebită, nici prin energie, dar se află prin poziție lor la putere și au averi mari, concesii și influențe. Aceste persoane trebuie exploatate în tot modul, trebuie prinse și reduse și facute succesiv, după ce vor fi cunoscute secretele lor adeseori murdare, sclavi

ai societății noastre, devenind ele prin aceasta o comoară nescăpată și îstor de ajutor pentru diverse întreprinderi revoluționare. A patra categorie se compune din bărbății de stat ambicioși și liberali de diverse nuanțe. Cu această se va putea conspire după programă lor sub pretestul, că nihilistii îl urmează, într-aceea însă ei trebuie prinși bine, luându-li se secretele și comprimându-i până la extrem așa încât să nu se mai poată întoarce și să se luceze prin ajutorul lor la resturarea statului. În categoria a cincea se numără: conspiratorii doctrinari și revoluționari, toți imblăitorii de frâzgoale în societate și pe hârtie. Această trebuie impinsă sără pregeata înainte la manifestații practice și precipitate.

* (Generalul Cernaiev). Cunoscutul general din resbelul serbo-creștin, este sorocit de consiliara secretă Alexandrovskia înaintea judecătoriei comerciale pentru o pretenție de 5000 ruble. Generalul fiind insolvent și amerintat de bancruță și prinsoare. Diuarul „Viedemostia“, organul generalului șef al Serbiei de odinioară, observă, că lipsa de mijloace, în care se află acum Cernaiev, dovedește că faimile despre defraudări de bani în resboiu sărbesc sunt fără temeu.

PARTEA SCIENTIFICĂ și LITERARĂ.

Biblia și Natura.

(Incerare după raportul între Biblie și Natură).

(Urmare).

II.

După ce am spus în tractatul prim, cuprinsul obiectului de care vreau să me ocup, am aflat de bine, că la locul acesta să caut forma și modul cum vorbesc biblia de lucruri naturei.

Am să spun mai sus introducând cuvintele lui Kurtz¹⁾ că biblia și natură încă sunt ambele cuvântul lui Dumnezeu și armonizează; dacă aceasta nu s'a putut sără ca să atingă și amintească lucrurile naturei. În cap. I al genesei afiam un adever dogmatice despre creație, țesut cu tot felul de elemente fiscale. Direct ne împărtășesc biblia numai adeveruri religioase, dar în aceeași legătură ca indirect să atingă lucrurile naturei. Cum să lucrul în privința aceasta? Dacă biblia indirect atinge lucrurile naturei, aceasta o face, nu ca se deo ceteritorii ei idei mai perfekte și complete, mai chiar, decât cum le căștigă omul pe baza observării proprii și face oare cari mijloace auxiliare. Dacă d. e. Solomon dice²⁾, „toate rurile curg în mare și marea nu se umple; delă locul unde isvoresc rurile să intore eară înapoi.“ Prin aceea nu voiesc Solomon să ne învețe modul cum să formeză din mare aburii și apoi să înalțe la atmosferă unde se formează ploaia, care nutresc isvoarele; ci tendența și scopul lui este ex profesio ca ideile lui religioase să le infășozeze cu fenomene de pre terenul naturei ca astfel să fie mai bine percepute. Să îsim dic, Biblia nu are de scop ca ideile ei să le exprime cu termini tehnici, sau în biblie nu avem de a căuta spresuni, pre cari sciințele le-ai dechiară de corecte; ci total ce este de căutat e, ca expresiunile ei în evante de tot populare să fie înțelese.

Asta îi nu se mai indoiescă nimică, că pământul se înverte în giurul soarelui și nu soarele în giurul pământului, și totuși nu-i vine nimic în minte să exprime fenomenul acesta în termeni precum cere sciință, ci în termeni populari dar de tot înțeles. Biblia dice d. e. soarele răsare, soarele apune etc. și sciință totuși nu poate echide din sinul ei expresiunile pentru astfelui de fenomene adeca pre cun le are omul de rând. O atare expresiune populară are Moise în cap. I Genes. unde amintind de soare și luna,

1) I. c. p. 6.
2) De interpretatione scripturarum sacrarum II p. 80 Roma 1844.

3) Metaph. II. 334.
4) I. c. p. 397.

trăcează lumea ca o figură geometrică; ea se năsuese a ne fi în umilință, căci aceasta este cea dintâi între virtufile religioase.⁴⁾

„Bibia, dice Kurtz⁵⁾ și conservă prin aceea caracterul ei moral, că nici când nu însurpat și atacat sciința omenescă; niciări nu trăcează probleme, a căror rezolvare se fine de empirie, de aceea și rezultatul empiriei nu poate veni în contradicție cu biblia. Revelația este „carte blanche“ pentru rezultatul sciințelor naturale; ea nu stă nici pre parte Vulcanismului, nici pre parte Neptunistului; ea amintește lucruri, cari privesc religiunea. Tot așa de puțin otreacă între Neptunisti și Vulcaniști ca și între homocopati și allofati.“

Din aceste și altele se poate vedea, că ar fi o încercare zădărnică și dăunoasă, dacă ar erau cinea din referatul bibliei un sistem astronomic, geologic etc. prete tot un sistem de sciințe naturale. Din biblie se poate face odată pentru totdeauna un sistem în lucruri de ale credinței și moravurilor. Scriitorii bibliei dacă au fost inspirați, au fost astfel ca prin inspirație lor să afâm criteriul religiosității și moralității, și astfel mai ușor să ne indigneze că cea ce duce spre sciință. Nu afâm date, cari să ne convingă, că biblia ar fi numai produsul cugetării și scrutării propriei a scriitorilor ei, ori cum se dice produsul unei speculații quasi filosofice. Ne este tot una, dacă părările lui Moise fiscale sunt adeverate ori false; totul ce ne interesează este ca ideile lui religioase să fie adeverate! Adeverul ideilor lui despre lucrurile naturale au o însemnatate numai secundară, fără cu cele religioase.

Dacă biblia ne învață și instruează în lucrurile religioase, care sunt obiectul eschivis al revelației, — apoi aceasta nu s'a putut sără ca să atingă și amintească lucrurile naturei. În cap. I al genesei afiam un adever dogmatice despre creație, țesut cu tot felul de elemente fiscale. Direct ne împărtășesc biblia numai adeveruri religioase, dar în aceeași legătură ca indirect să atingă lucrurile naturei. Cum să lucrul în privința aceasta? Dacă biblia indirect atinge lucrurile naturei, aceasta o face, nu ca se deo ceteritorii ei idei mai perfekte și complete, mai chiar, decât cum le căștigă omul pe baza observării proprii și face oare cari mijloace auxiliare. Dacă d. e. Solomon dice⁶⁾, „toate rurile curg în mare și marea nu se umple; delă locul unde isvoresc rurile să intore eară înapoi.“ Prin aceea nu voiesc Solomon să ne învețe modul cum să formeză din mare aburii și apoi să înalțe la atmosferă unde se formează ploaia, care nutresc isvoarele; ci tendența și scopul lui este ex profesio ca ideile lui religioase să le infășozeze cu fenomene de pre terenul naturei ca astfel să fie mai bine percepute. Să îsim dic, Biblia nu are de scop ca ideile ei să le exprime cu termini tehnici, sau în biblie nu avem de a căuta spresuni, pre cari sciințele le-ai dechiară de corecte; ci total ce este de căutat e, ca expresiunile ei în evante de tot populare să fie înțelese.

Asta îi nu se mai indoiescă nimică, că pământul se înverte în giurul soarelui și nu soarele în giurul pământului, și totuși nu-i vine nimic în minte să exprime fenomenul acesta în termeni precum cere sciință, ci în termeni populari dar de tot înțeles. Biblia dice d. e. soarele răsare, soarele apune etc. și sciință totuși nu poate echide din sinul ei expresiunile pentru astfelui de fenomene adeca pre cun le are omul de rând. O atare expresiune populară are Moise în cap. I Genes. unde amintind de soare și luna,

le numește cele mai mari față cu alte stele ale cerului stelat. La tot casul această numire și neacceptabilită în sciință astronomicul; a fost însă acceptabilă de cănd există soarele și luna pentru omul, carele observează cu ochii liberi. Dacă ar fi de nebunie învețătură bibliei cu privire la Genesă (I. 16) că soarele și luna sunt cele mai mari stele, atunci ar fi încă și mai mare nebunie a condamna pre Moise, că nu a folosit ocazia unea lămuriri noțiunile astronomice ale Judeiilor când a scris capitolele Genesei. Pentru scopul bibliei este dar de tot irelevant, dacă ceteritorii ei ţin pre una ori pre alta de cele mai mari stele; ea voiese numai atâtă, ca ceteritorii ei să esperieze, că Dănu a creat stelele, mari ori mici cum sunt spre folosul și bucuria oamenilor. O atare astronomie joacă rol principală în biblie.

Sciințăastronomică a existat și înaintea lui Copernicus și Galilei. Scriitorii bibliei ca și contemporanii lor învețăți, au avut acele idei astronomice, geologice, cari au domnit până la Copernicus și Galilei. Din imprejurările, că biblia se folosește de expresiuni populare, nu putem, afirma (precum fac unii) că ea ar sta în contradicție cu sciință. Biblia cum am mai diu nu face pretensiuni la corectitatea scientifică, fară numai la aceea ca să fie pricepută de tot omul ne-preocupat.

(Va urma).

Bursa de Viena și Pestă

din 3 Aprilie 1880

	Viena	Pesta
Renta de aur	104.15	104.10
I emisiune de oblig. de stat dela drumul de fer oriental ung.	—	81.75
II emisiune de oblig. de stat dela drumul de fer oriental ung.	95—	94.25
Oblig. de stat dela 1876 de ale drumului de fer oriental ung.	84.40	84.25
Imprumutul drumurilor de ferding.	120.25	120.75
Obligatiuni ung. de recomșpătrire	92—	92.10
Obligatiuni ung. cu elargiri de sortire	—	91—
Obligatiuni urbariale temeziene	90.50	90.50
Obligatiuni urbariale temeziene cu claușă de sortire	—	89—
Obligatiuni urbariale transilvane	90.75	90.50
Obligatiuni urbariale croato-slavonice	93—	—
Obligatiuni ung. de recomșpătrire	93—	92.50
Rea decimii de vin	73.20	73.10
Datoria de stat austriacă în hârtie	73.85	73.80
Datoria de stat în argint	88.50	88.40
Renta de aur austriacă	130.20	130—
Sorjă de stat dela 1860	839—	837—
Achiziții de bancă austro-ung.	289.90	299.40
Achiziții de credit ung.	274.75	274—
Sorjă ungurescă cu premii	—	115—
Argint	5.58	5.53
Galbin	9.48	9.47
Napoleon	53.45	58.40
100 mărci nempești	—	—
London (pe poliță de trei luni)	118.75	118.75

Economio.

Sibiu, 2 Aprilie n. Pro hecitolir: Grâu fl. 9—10.; fl. 8. Sărăcă fl. 7.50—8.50; Sărăcă fl. 5.60—6.30; Orz fl. 4.60—5.; Orez fl. 3.—3.40 Cucurui fl. 5.—5.40; Mălu fl. 6.—7.; Cartofi fl. 6.—7.; Semenjă de cănepe fl. 8.—9.; Mazare fl. 8.—10.; Linte fl. 11.—12.; Fasole fl. 7—8 pro 50 chilo; Făină de pâine fl. 8.50; Stâncă fl. 37—40; Unsoare de porc fl. 35—40; Sărut brotă 50 chilo fl. 16.—17.; Sără de lumișnări fl. 24—25; Luminișnări de suhi 50 chilo fl. 28—29; Săpun fl. 20—21; Făină 50 chilo fl. 1.05—1.15; Căneapă pro 50 chilo fl. 16—18. Lemnă verătoase de foie pro metru cubic fl. 3.75 Spirit pro grad 55—60 gr. pro chilo: carne de vită 44 gr.; carne de viștel 45—50 gr.; carne de porc 50—54 gr.; carne de berbecă 50—54 gr.; ouă 10 de 20 gr.

(Cultura poamelor) în Franța după „Illustration Horticole“ producă pe an: pentru poame tari 21 milioane franci; poame semburase 65 mil. fr. și pentru alte fructe 7½ mil. fr. Esportul fructelor de masă din Franța a fost în anul 1871 de 35,566,649 kilograme; în 1872 de 25,995,955 chil.; în 1873 de 29,245,384 chil.; și în 1874 de 63,743,510 chilogram. În fie care să se vând în Paris căte 5 milioane chilogram de struguri. Aceste numere ne fac o idee despre marea producție de poame în Franța, care cu tot dreptul să și numește gărdina de poame a Europei. Cu cultivarea vinoului în Franța se ocupă 1,200,000 de familii sau 6,000,000 de persoane, va să dică, o cinicime din întreaga populație franceză și darea pentru

industria vinului face singură a 6 a parte din tot venitul statului.—In Montreal lângă Paris se ocupă chiar cu cultura pomilor în spatiu 402 de grădinari; pentru aceste culturi sunt la 1000 jucările de pămînt. Persecute predominanță și cam a treia parte sunt apricoze, vin, mere și pere. Fiecare jug de pămînt conține 2740 urme de ziduri; grădinile sunt toate încunjurate și cruciate de aceste ziduri, care sunt 35 urme de pe unul de altul; marginile spre Răsărit și Apus ale grădinilor sunt înzestrăte cu perșetii, marginile spre Nord cu cireșe și pere. Zidurile sunt cam 10 urme de finală. În anii de rând se culeg peste 15 milioane de perșete. Prunele în desăvârșimentul Lot și Garonne aduc pe an 12 până 15 milioane franci și cu ușcarea lor sunt ocupate 3-4 luni pe fiecare an mai multe sute de femei. Comuna mică Triel lângă Seine incasează pe an pentru apricoze 10,000 franci și Tomery total pentru vin. Satul Taugerolles produce în an bunii la 800,000 litri apă de verze în preț de 1 milion franci.

Estrás din foaia oficială „Budapesti Közlöny.”

Licitătuni: în 21 Aprilie și 21 Maiu imob. lui Spiridon Fleșeriu și soții în Merecua (trib. Sibiu); în 8 Aprilie imob. Ilenei Miklos în Niarsova; în 23 Aprilie și 21 Maiu imob. Varvara Andress în Sâncraiu (judec. cerc. Huedin); în 24 Aprilie și 25 Maiu imob. lui Nicolau Dutza în Crizba (trib. Brașov); în 16 Aprilie imob. lui Petru Frenczon în Nădăjdia de Jos (trib. Deva). în 27 Aprilie și 28 Maiu imob. lui Iosif Sigyarto în Semeria (judec. cerc. Sângioro); în 29 Aprilie și 29 Maiu imob. contelui Francisc Bethlen jun. în Ormeniș și Brosteni (judec. cerc. Aiud); în 10 Aprilie și 10 Maiu imob. lui Benedict Vasárhelyi în Chibuleanu (judec. cerc. Székelyhida); în 29 Aprilie și 29 Maiu imob. remasului după Maria Popescu în Deva (trib.); în 8 Maiu imob. remasului după Nicolau Antonovici în Limba; în 1 Maiu imob. lui Stefan Kloss în Alba-Iulia; în 1 Maiu imob. lui George Moldet și soții în Cioara (trib. Alba-Iulia);

Nr. 44. 3-3

CONCURS.

După ce preavenerabilul consistor archidiocesan prin părinteasca ordinăriune dto 21 August 1879 Nr. 2092 a încreștuit instituirea unui post de capelan la parochia Căstău lângă neputinciosul paroch Ioan Daniil, — se scrie nou concurs cu termenul până la 6 Aprilie a. c. st. v. în care să fi și alegera.

Emolumentele sunt tot cele publicate în concursul cel dintâi la 4 Septembrie 1879 în Nrii „Tel. Rom.” 105, 106 și 107.

Doritorii de a ocupa acest post de capelan au și asterne petițiunile lor la subsemnatul oficiu protopresb. instruite în sensul statut. organic cu

documentul, că au absolvat cel puțin gimnaziul inferior, cursul teologic și posed atestat de calificare, până la terminul sus scris.

Căstău, 9 Martie 1880.

Comitetul parochial în confedere cu dñ presbiter tracual al Orăștiei.

[14]

1-1

Anunciu.

Prima societate ungurească generală de asigurări, asigurări gratis pe anul prim case și edificiuri economice, așa că solvarea tacsei se va începe numai după spirarea anului prim gratuit, respective cu începutul anului al doilea, dacă astfelul de edificiuri se vor asigura la densa pe un restimp de șase ani.

Desluciri mai în detaliu cuprind înscăunarea direcției publicată în această privință.

Societatea are ca reprezentant în Sibiu pe **ludovic Reschner** (strada Pintenului Nr. 4).

Prima societate ungurească generală de asigurări.

Catechetica bisericei dreptcredincoase rezaritene

compusă de protopresbiterul

Ioan Stefanelli,

docent la facultatea teologică a universit. din Cernăuți.

Opus cuprinde toate principiile și regulile relative la alegera, înșirarea, preluarea și propunerea materialelor catechetică din religiunea creștină, istoria învățământului catetichești creștinesc al Isus și planul în dilele noastre, literatura ramurii acestuia și catechese practice ca modele la compunerea catecheticelor pentru scoala și biserică, și este menit mai mult ca manual la prelegerile catechetiche în institute teologice, apoi și ca manual pentru pastori și suflători la elucrarea temelor catechetiche pentru conferințele pastorale.

Prețul pentru Austro-Ungaria 5 fl. România 13 franci.

De același autor au apărut:

Catechese

tractând

Istoria biblică a Testamentului vechiului,

Manual pentru catecheti și învățători scolare poporale, pentru pastori suflători la catechizările prescrise în biserică, pentru candidații de învățători și pentru educatorii și amicii junimii.

Tomul I.

Prețul pentru Austro-Ungaria 5 fl. România 13 franci.

Dela același autor se află sub presă și va apărea în anul acesta:

Catechese

tractând

Istoria biblică a Testamentului nou și faptele sănătorilor apostoli.

Cu adao o istorie și o geografie scurtă a Palestinei și a teritoriilor statei scripturii.

Tomul II.

[10] 6-6 Editorul

Tipografia eredei de Closius,
Sibiu.

Banca generală de asigurare mutuală „Transilvania”.

Contul profitelor și pierderilor al secțiunii I pro 1879.

Vînători:

Premii după detragerea storilor	58,687.10
Tacse	4,847.84
Promisiuni	3,580.39
Vînători diverse	206.92
	67,322.25

Eșiri:

Premii pentru reasecurare	43,550.86
Salarie, spese, timbre, tipărituri, spese de călătorie, dare etc.	8,296.39
Amortisare din mobilii	133.57
Amortisare din spesele de întemeiere	636.25
Amortisare de pretensiuni dubioase	109.56
Interese după obligațiunile fondului de întemeiere	3,520.—
Reserva pentru premii	3,228.37
Daune solvite	30,075.19
detragând partea reascurării	22,575.83
Profit pro 1879	350.89
	67,322.25

Contul profitelor și pierderilor al secțiunii II pro 1879.

Vînători:

Fondul de premii din anul 1878	100,551.49
Transportul premiilor din anul 1878	6,884.23
Premii după detragerea storilor	62,070.69
Tacse	2,174.30
Tacse de adăministrare dela tone	351.49
Interese și venite dela casa propriă etc.	5,931.49
Căstig la efecte	7,002.15

Eșiri:

Sume asigurate solvite	22,798.10
Sume pentru zestre asigurate solvite	1,000.—
Solviri pentru tontine contra asigurate	150.—
Reserva pentru casuri de moarte insinuate	2,700.—
Premii de reascurare	2,489.41
Provisiuni de achiziție	336.65
Amortisare din provisii unele capitalizată	3,553.20
	3,889.85
Provisiuni de incasare	1,675.74
Salarie, spese, timbre, tipărituri, dare etc.	20,833.87
Poliție rescompărată	2,288.05
Premii rebonificate	51.12
Amortisare din mobilii	133.57
Amortisare din spesele de întemeiere	636.25
Amortisare de pretensiuni unei dubioase	219.08
Ocorarie medicale	1,624.50
Interese după obligațiunile fondului de întemeiere	3,520.—
Amortisare de pretensiuni unei dubioase	7,105.85
Fondul de premii pro 1880	113,082.68
Transporturi de premii pro 1880	7,105.85
Profit pro 1879	767.68
	184,965.75

Bilant în 31 Decembrie 1879.

Active:

Obligațiuni needate

fl. 10,000 obligațiuni rurale a căutătorul Bucovina

fl. 93.—

fl. 17,650 obligațiuni rurale transilvane

a fl. 85. 75 cr.

fl. 6,900 losuri pentru regulație dinării a fl. 112.50

fl. 3,000 acții a drumului de ferăldie a fl. 232.50 cr.

fl. 6,000 inscrie dela institutul foncier din Sibiu a fl. 97.50 cr.

fl. 200 inscrie dela banca națională austriacă a fl. 101.30 cr.

fl. 8,800 rentă în bancnote a fl. 69.10 cr.

fl. 21,000 priorități ale I drumului de ferăldie transilvan a fl. 73.30 cr.

fl. 700 rentă în argint a fl. 70.70 cr.

fl. 5,000 acții a I. drumului de ferăldie transilvan a fl. 112.50 cr.

fl. 200 obligațiuni Galiz-Rusă a fl. 102.—

fl. 900 priorități a drumului de ferăldie Lemberg-Cernăuț I emisiune fl. 85.80 cr.

fl. 1200 losuri de stat 1860 1/2 emisiune fl. 133.50

fl. 3,000 losuri de stat 1860 1/2 I emisiune fl. 130

fl. 300 losuri de stat 1864 a fl. 166.25

fl. 100 losuri de împrumut de stat r. maghiar fl. 107.50

Portofoliu de cambiu

Împrumuturi pe efecte

Împrumuturi pe poftă

Împrumuturi pe poftă tontine

Pretensiuni la agenții

Anticipațiuni la Inspectori și conto prodive

Debituri diversi

Mobile, table firme, și tablile

Spese de întemeiere

Provisiuni capitale

Realitatea în strada Cisnadie Nr. 5

Cassa

31,552.47

5,223.41

30,525.96

6,852.73

24,177.58

52,767.45

36,000.—

1,299.10

472,794.69

Eșiri:

Sume asigurate solvite	22,798.10
Sume pentru zestre asigurate solvite	1,000.—
Solviri pentru tontine contra asigurate	150.—
Reserva pentru casuri de moarte insinuate	2,700.—
Premii de reascurare	2,489.41
Provisiuni de achiziție	336.65
Amortisare din provisii unele capitalizată	3,553.20
	3,889.85
Provisiuni de incasare	1,675.74
Salarie, spese, timbre, tipărituri, dare etc.	20,833.87
Poliție rescompărată	2,288.05
Premii rebonificate	51.12
Amortisare din mobilii	133.57
Amortisare din spesele de întemeiere	636.25
Amortisare de pretensiuni unei dubioase	219.08
Ocorarie medicale	1,624.50
Interese după obligațiunile fondului de întemeiere	3,520.—
Amortisare de pretensiuni unei dubioase	7,105.85
Fondul de premii pro 1880	113,082.68
Transporturi de premii pro 1880	7,105.85
Profit pro 1879	767.68
	184,965.75

Dr. Wilhelm Bruckner m. p.

Conturile de sus și bilanțul său aflat în consonanță cu registrele respective.

Sibiu, 17 Martie 1880.

Iosif Schuster m. p., consil. de fin. în pensiune.

Georg Mike m. p., director la direct. fin.

Dr. Ioane Nemes m. p., avocat.